

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM**

Số:109/KĐ/2018

**I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm**

Tên tổ chức, cá nhân: **CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ THƯƠNG MẠI KHO ĐỎ**

Địa chỉ: 41 Thảo Điền, Phường Thảo Điền, Quận 2, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Điện thoại: 2835126400 Fax: 2835126401

Mã số doanh nghiệp: 0313466783

Số Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: 893/GCNATTP-SCT

Ngày Cấp: 17/05/2016

Nơi cấp: Sở Công Thương Thành Phố Hồ Chí Minh

**II. Thông tin về sản phẩm**

1. Tên sản phẩm: **Rượu vang đỏ Castano Monastrell Red**

2. Thành phần: Được lên men tự nhiên từ nho tươi, không qua chưng cất

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: Không có hạn sử dụng

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì: Rượu được đóng kín trong chai thủy tinh, bảo đảm an toàn thực phẩm theo quy định của Bộ Y tế.

Thể tích thực: 750 ml / 1 chai

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:

Sản xuất và đóng chai tại: **Bodegas Castano S.L**

Địa chỉ : Yecla – Espana R.E.6315 MU, Spain (Tây Ban Nha)

Xuất xứ : Spain (Tây Ban Nha)

**III. Mẫu nhãn sản phẩm (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm hoặc mẫu nhãn sản phẩm dự kiến)**

**IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm**

**1. Theo quy định của các văn bản kỹ thuật:**

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu an toàn thực phẩm theo: QCVN 6-3: 2010/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với các sản phẩm đồ uống có cồn



QCVN 8-1:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm

**Các chỉ tiêu an toàn:**

**4.1. Giới hạn về kim loại nặng**

TT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Chì (Pb)	mg/l	0,2

**4.2. Giới hạn về chỉ tiêu hóa học**

Stt	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Hàm lượng Ethanol (cồn)	% V/V	12 – 14
2	Hàm lượng methanol	mg/l	≤400
3	Hàm lượng SO <sub>2</sub> tổng	mg/l	≤150

**4.3. Giới hạn về ô nhiễm độc tố vi nấm**

TT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Ochratoxin A	µg/l	2

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố

TP.Hồ Chí Minh, ngày 23 tháng 07 năm 2018

**GIÁM ĐỐC**

(Ký tên, đóng dấu)



*Nguyễn Ngọc Châu*

# NHÃN SẢN PHẨM



# CASTAÑO MONASTRELL 2016

*Mediterranean*  
Region located to the southwest of Spain

*Vinos procedentes de viñedos de tradición familiar plantados en altitude*

VINO TINTO RED WINE | PRODUCT OF SPAIN  
 EMBOTELLADO EN LA PROPIEDAD ESTATE BOTTLED  
 BODEGAS FAMILIA CASTAÑO

Desde Since  
 1918

*The Art of Monastrell*

## FAMILIA CASTAÑO

THE CASTAÑO FAMILY IS TODAY ONE OF THE MOST RESPECTED WINE PRODUCERS IN SOUTH-EASTERN SPAIN. THEIR ROOTS CAN BE TRACED MANY GENERATIONS BACK IN YECLA, A SMALL WINE REGION IN THE NORTH OF MURCIA.

CASTAÑO RANGE ARE ELEGANT AND WELL-BALANCED WINES WITH THE PURE TASTE OF OUR FINEST GRAPES. GASTRONOMIC WINES THAT PAIR IDEALLY WITH FINE DISHES.

**CASTAÑO** **FAMILIA CASTAÑO**  
 MONASTRELL

ELABORATED AND BOTTLED BY:  
 BODEGAS CASTAÑO  
 YECLA / ESPAÑA  
 R.E.6315MU  
 PRODUCT OF SPAIN  
 RED WINE  
 VIN ROUGE

REFUND CONSIGNÉE



PRODUCT OF SPAIN  
 PRODUIT D'ESPAGNE

www.bodegacastano.com

750 ml. | 13% alc./vol.

CONTAINS SULPHITES / CONTIENT DES SULFITES /  
 SISÄLTÄÄ SULFIITTEJA / BEVAT SULFIETEN / CONTIENE SOLFITOS  
 INDEHOLDER KONSERVERINGSSTOFFER SULFITER  
 ENTHÄLT SULFITE / INNEHÅLLER SULFITER



DU N° 433605



## NHÃN PHỤ SẢN PHẨM

**Tên sản phẩm:** Rượu vang đỏ Castano Monastrell Red

**Chỉ tiêu chất lượng chủ yếu:** Độ cồn 13%

**Thành phần cấu tạo:** Được lên men tự nhiên từ nho tươi, không qua chưng cất

**Thể tích thực:** 750 ml / 1 chai

**Hướng dẫn sử dụng:**

Cách dùng: Dùng để uống trực tiếp, ngon hơn khi uống lạnh hoặc có thể cho thêm đá tùy sở thích.

Bảo quản: Bảo quản ở nơi khô ráo, thoáng mát. Tránh ánh nắng trực tiếp.

### XUẤT XỨ VÀ DOANH NGHIỆP NHẬP KHẨU:

Sản xuất và đóng chai tại: **Bodegas Castano S.L**

Địa chỉ : Yecla – Espana R.E.6315 MU, Spain (Tây Ban Nha)

Xuất xứ : Spain (Tây Ban Nha)

Công ty chịu trách nhiệm về sản phẩm, nhập khẩu và phân phối:

Doanh nghiệp: **CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ THƯƠNG MẠI KHO ĐỎ**

Địa chỉ: 41 Thảo Điền, Phường Thảo Điền, Quận 2, Thành phố Hồ Chí Minh

Điện thoại: 28. 35126400

Fax: 28. 35126401



## KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Mã số mẫu: 743-2018-00043472  
Mã số kết quả: AR-18-VD-048632-01-VI / EUVNHC-00043639



CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ THƯƠNG MẠI KHO ĐỒ

41 Thảo Điền, Phường Thảo Điền, Quận 2

Tp Hồ Chí Minh  
Việt Nam



Tên mẫu: Castano Monastrell Red  
Tình trạng mẫu: Mẫu đựng trong chai thủy tinh/ Sample in glass bottle  
Ngày nhận mẫu: 04/07/2018  
Ngày bắt đầu phân tích: 04/07/2018  
Ngày hoàn thành phân tích: 11/07/2018  
Mã số PO của khách hàng: GG8T18070048

STT	CHỈ TIÊU THỬ NGHIỆM	ĐƠN VỊ	PHƯƠNG PHÁP THỬ	KẾT QUẢ
1	VD042 VD (a) Ethanol	% v/v	Phương pháp nội bộ (EHC-TP1-035)	12,6
2	VD292 VD (a) Sulfur dioxide (SO <sub>2</sub> )	mg/l	TCVN 6641:2000 (ISO 5522:1981)	123
3	VD861 VD (a) Chì (Pb)	mg/l	AOAC 2015.01	Không phát hiện (LOD=0.02)
4	VD063 VD Ochratoxin A	µg/kg	AOAC 2000.09	Không phát hiện (LOD=1)
5	VD03B VD (a) Methanol	mg/l	AOAC 972.10 mod	72,5

LOD: Giới hạn phát hiện của phương pháp

Ký tên



Nguyễn Phương Phi  
Giám Đốc Sản Xuất



Lý Hoàng Hải  
Tổng Giám Đốc

Bản kết quả được xác nhận điện tử bởi Nguyễn Phương Phi 12/07/2018

## KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

### Ghi chú giải thích

Tất cả các thông tin trong bản kết quả này phải được sao chép đầy đủ; bản kết quả này chỉ có giá trị với mẫu thử do khách hàng cung cấp. Các kết quả phân tích được thu thập và trình bày theo những điều khoản chung về cung cấp dịch vụ, các thông tin này được cung cấp theo yêu cầu của quý khách. Trong trường hợp cần cung cấp một kết luận về tính phù hợp hay không phù hợp của kết quả, độ không đảm bảo đo của kết quả sẽ được cộng thêm hoặc trừ bớt để cho kết quả phân tích có thể được so sánh với các giới hạn quy định hoặc chuẩn mực. Việc này sẽ không áp dụng cho các quy chuẩn có sẵn độ không đảm bảo đo qua riêng chúng. Mọi phép thử được nhận diện bằng một mã số nhận dạng bao gồm 5 chữ số, thông tin mô tả của các phép thử này sẽ được cung cấp khi quý khách có yêu cầu. Các phương pháp phân tích được xác định bởi 2 ký tự VD được thực hiện tại phòng thí nghiệm Eurofins Sac Ky Hai Dang (Ho Chi Minh). () chú thích rằng các phép thử này được công nhận theo (Not accredited). (a) chú thích rằng các phép thử này được công nhận theo ISO/IEC 17025:2005 VILAS 238

